

MONTAGGIO INNESTO INDIPENDENTE MOUNTING OF ENGAGEMENT CLUTCH SYSTEM

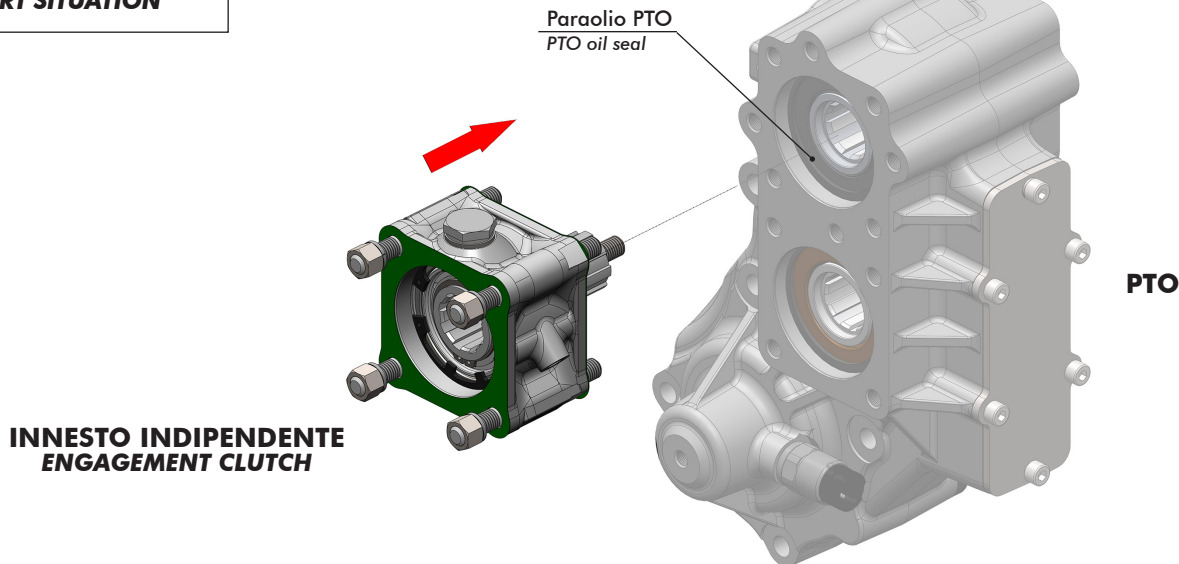
CODICE
CODE

098202

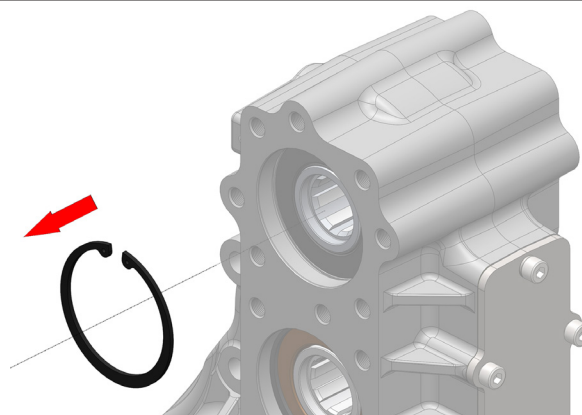


Durante il montaggio, fare molta attenzione a non danneggiare sia il piano di tenuta dell'innesto che le guarnizioni stesse. In caso contrario si potrebbe incorrere in pericolose perdite d'olio dal cambio.
During the assembly, please pay attention not to damage both the clutch engagement setting surface and the seals. On the contrary, you could have dangerous oil leakages from the gearbox.

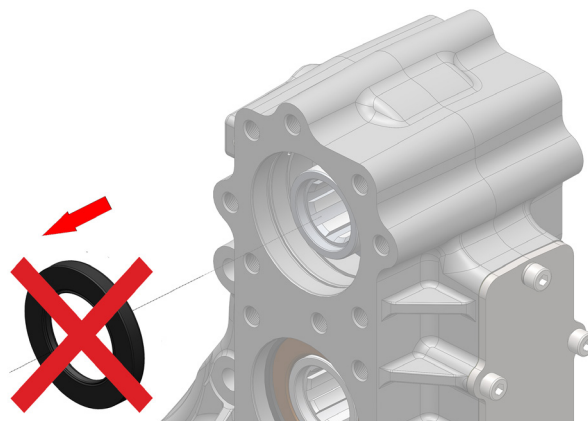
SITUAZIONE INIZIALE START SITUATION



- 1 Rimuovere il seeger dalla PTO.
Remove the circlip to PTO.



- 2 Rimuovere il paraolio (il paraolio deve essere rotto per essere tolto) e gli eventuali distanziali.
Remove the oil seal (the oil seal has to be shared-off to be removed) and the referring spacers (if present).



pag.1

OMFB

HYDRAULIC COMPONENTS

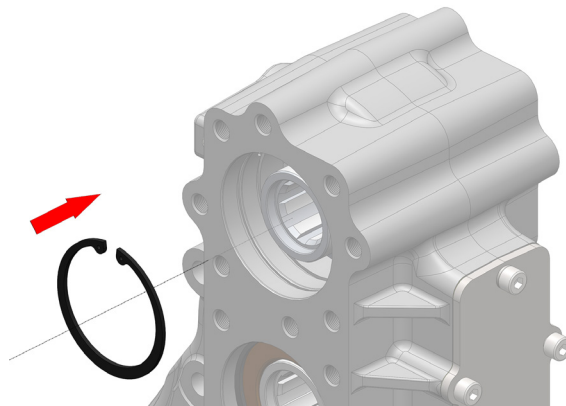
O.M.F.B. S.p.A. Hydraulic Components

We reserve the right to make any changes without notice.

Edition 2013.10 No reproduction, however partial, is permitted.

Via Cave, 7/9 25050 Provaglio d'Iseo (Brescia) Italy Tel.: +39.030.9830611
Fax: +39.030.9839207-208 Internet:www.omfb.it e-mail:contatti@omfb.it

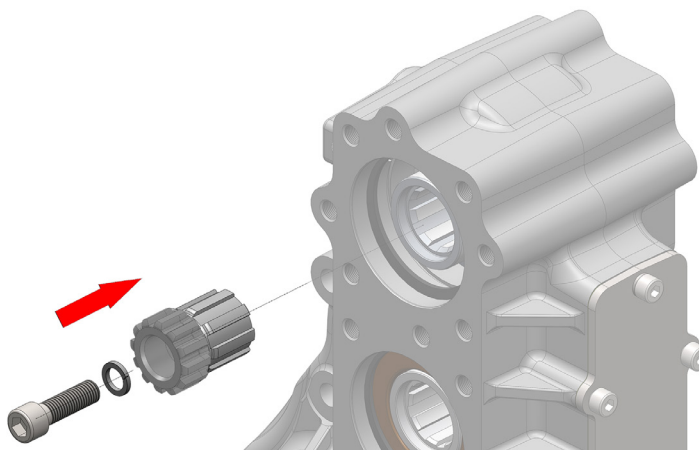
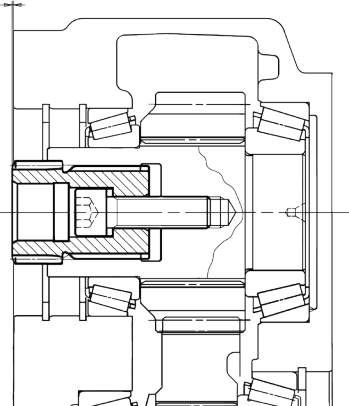
- 3** Rimontare il seeger.
Re-fit the circlip.



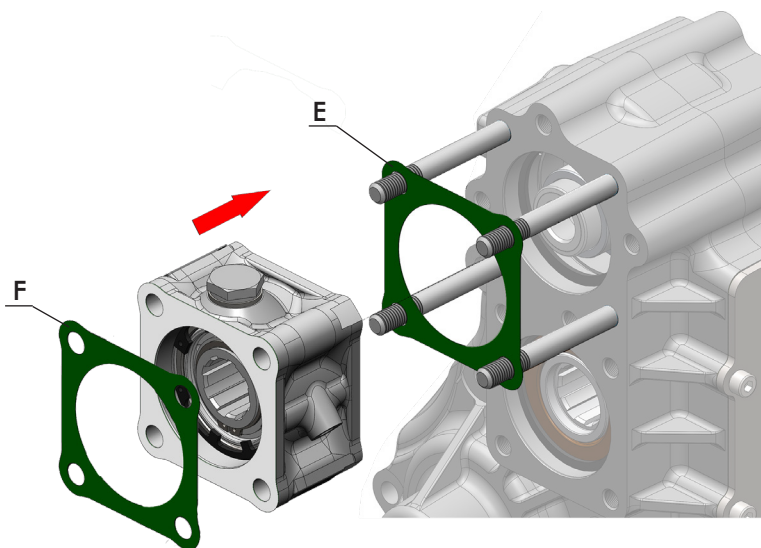
- 4** Montare saldamente l'alberino dentato, vite e rondella con coppia di serraggio pari a 80-90 Nm. Verificare la quota di sporgenza (*) dello stesso che deve essere di 0.5 - 1 mm. Per montare l'alberino, gli ingranaggi della presa devono essere bloccati. La soluzione più agevole è quella di montare la presa sul cambio e di innestarla a veicolo spento. In questo modo gli ingranaggi della presa sono bloccati ed è possibile procedere al serraggio della vite.

Mount firmly the splined shaft with screw and washers - tightening torque 80-90 Nm. Make sure that dimension (*) has to be 0.5 - 1 mm. To mount the splined shaft, the PTO gears have to be locked. The easiest way is to fit the PTO onto the gearbox keeping it engaged with truck switched-off. In this case the gears are locked and it is possible to tighten the screw.

* 0.5 - 1



- 5** Montare l'innesto interponendo la guarnizione di tenuta sul piano (E).
Per montaggio diretto di pompe montare un' ulteriore guarnizione sul piano fra innesto e pompa (F).
Mount the engagement clutch system by using a gasket on the setting surface (E).
If you close couple pumps, please fit an additional gasket between the pump itself and the clutch system (F).



Data: Giovedì 01 ottobre 2020

Codice foglio: 99700109810 Rev: AG